

Пластовий Літній Табір 2008



1 October 2008

Дорогі пластуни, батьки та прихильники!

Dear plastuny, parents and friends!

*Цього року на Соколі ми організуємо цікаву та оригінальну таборову програму, під кличем <<Змаг Героїв>>. Табір буде відбуватися від 26-го грудня 2008р до 4-го січня 2009р.. Програма табору включатиме табір <<Пташенят>> для наших наймолодших від 2-5 років, цікаву новацьку програму, юнацьку мандрівку, та традиційні забави Нового Року та Родинного Показового Дня. Включаємо **Таборовий Довідник** для вашої інформації.*

We have an exciting and action-filled program planned for this year's local stanychnyi Plast tabir to be held at Sokil from 26 December 2008 to 4 January 2009.

The tabir's name - "Змаг Героїв" - pays respect to the 2008 Olympic year and reflects the team based competitive theme of the camp. This year's tabir includes a specialist early bird program, an adventure-filled Novak program, a hike-based tabir for Iunatsvo, and customary festivities surrounding New Year's Eve and the tabir Open Day.

Please find enclosed your family's **Tabir pack** which includes:

- a summary of the early bird, novak, iunatsvo and tativka programs including contact details;
- an equipment list for each pid-tabir; and
- an application form together with costs and payment details.

Remember extra copies of the **Tabir pack** are available at www.plast.org.au.

All registration forms to be forwarded by mail to the address below and payments to be made payable to Plast Victoria and either forwarded by mail or direct debited into the Plast Camp Account:**

Teresa Lachowicz
PLAST Treasurer
GPO Box 3062
MELBOURNE VIC 3001

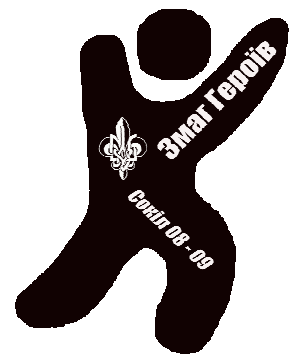
Plast Ukrainian Scouts Camp Account BSB 704 235 Account 00001445

**** Discounts apply to payments received on or before 3 December 2008. Full financial members of Plast will receive a 15% discount on tabir fees.**

Look forward to seeing you all there! До зустрічі на таборі!

СКОВ!

Ст. пл. Пилип Ботте, ЛЧ
Станичний



Please note the following key dates for your diary, or even better post them on your fridge!

KEY DATES:

26 November 2008

***Tabir information session –
7pm-8pm Essendon Plast Room***

Ask all those difficult questions - what do my kids need to bring?

3 December 2008

Cut-off for tabir super-saver

Bring your cheque book to the information day and take advantage of the super-saver special! **Please note, full financial members of Plast will receive a further 15% discount.**

31 December 2008

New Year's Eve Celebration
Superhero theme

26 December from 10am

Camp registration

Contact Sokil on (03) 52 887 393

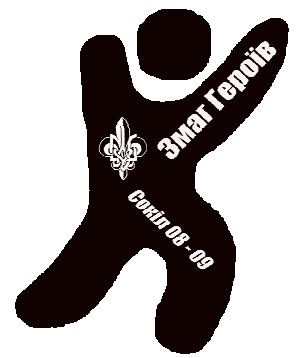
4 January 2009 from 10.30am

Camp open day

Bring the grandparents! Enjoy mass in the bush, the parade and a long lunch. Camp closing ceremony at 3.30pm.

4 January 2009 from 4.30pm

Pick up the kids!



Пташенята (*Ptasheniata*) (2-6 years old)

Saturday 27 December 2008 – Friday 2 January 2009

The Ptashenyata Program this year will run from Wednesday 28 December to Friday 2 January, and will be similar to past years with a few new activities thrown in for good measure! These will include kite-making, cooking, (very!) basic orienteering and a treasure hunt, singing, artwork and the annual Ptashenyata Olympics!

The emphasis is on having fun and becoming accustomed to the Plast way of life with a view to preparing our little chicks for Novatstvo. An added bonus for parents is the re-connection with old friends and spending some 'quality time' with our families in the beautiful surrounds of Sokil.

The program is offered to children aged up to 6 years and the very reasonable costs are explained in the accompanying materials. Please be advised, that part of the cost of our Ptashenyata program is being subsidised by Plast, therefore older children are not catered for.

We are very much looking forward to seeing you all at this year's tabir and having some fun with you and your children!

Equipment

Participants are to bring their own camping equipment.

Contact

Please do not hesitate calling the komendant ptashenniata st. pl. Danka Fedyszyn on 0409 287 477 or emailing her at danielaa-alejandraa@hotmail.com

Новацтво (*Novatstvo*) (7-11 years old)

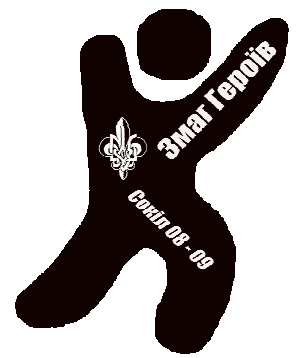
At this year's tabir, Novatstvo is getting back to basics! Plenty of plastuvannia, hry, terenovi bihy, mandruvannia and other outdoor activities. Although novaky and novachky will not be doing this alone – all activities will be done in teams competing for the ultimate prize – to become "Знак Героїв" champions. We will be welcoming the New Year dressed as our favourite superheros, so start preparing those red lycra tights!

Equipment

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------|---|
| ▪ PLAST uniform (+ scarf) | ▪ 2 Towels (1 bathing, 1 beach) | ▪ Pencil/ paper |
| ▪ Sleeping bag | ▪ Runners | ▪ Torch |
| ▪ Sheet | ▪ Walking boots | ▪ Eating utensils (plate, bowl, cup, knife, fork, spoon, tea towel) |
| ▪ Pillow | ▪ Japara/ waterproof jacket | ▪ Backpack for day trips |
| ▪ Pyjamas | ▪ Bathers | ▪ Your favorite hero New Years' Eve costume |
| ▪ T-shirts | ▪ Sunscreen | ▪ Please leave confectionary and snacks at home |
| ▪ 2 Jumpers (warm) | ▪ Sunglasses | |
| ▪ 2 Shorts | ▪ Sun Hat | |
| ▪ 2 Pants | ▪ Beanie | |
| ▪ Socks | ▪ Water bottle | |
| ▪ Underwear | ▪ Songbook | |
| ▪ Toiletries | | |

Contact

St pl. Paul Buczma – Komendant mobile 0400 681 021 or email pavbuczma@hotmail.com



ЮНАЦТВО (*lunatstvo*) (12-17 years old)

The exciting lunatstvo adventure program will predominantly involve hiking and orienteering in and around Sokil, as well as merit badges in camp craft and cooking. Activities will involve water sports, night activities, high ropes course, canoeing and participation in the now traditional cabaret extravaganza. The New Year's Eve event will feature a superhero theme, so come as your favourite hero!

Equipment for Hike

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Plast Scarf • Rucksack – 50 to 70 Litres • Heavy Duty Garden Style Garbage bags (x2) for lining • Hiking footwear - well worn in to avoid blisters and sore feet • Sleeping Bag • Sleeping Mat • Japara/raincoat • Tent (between 2 - 4 people) • Cooking equipment to share between 2-4 people (Gas stove with spare gas canisters or Trangia with fuel) • Pot for group cooking | <ul style="list-style-type: none"> • Trenching tool/trowel for toilet digging (between 2-4 people) • Billy / Metal manashka for cooking in on gas stove / Trangia • Water Bottle (minimum 2L capacity) • Toiletries • Pocket Knife, Cup, Bowl, Spoon • Torch + Spare Batteries • Whistle • Compass • 1 pair shorts • long pants for hiking • 2 pair hiking socks • 3 pair underwear | <ul style="list-style-type: none"> • 2 t-shirt • Cap / Hat / Sunglasses • Sunscreen • Insect Repellent • Personal First Aid Kit - incl. Band-aids, Blister band-aids • Swimming Bathers • Small Towel • Sandles OR Thongs OR Sand Shoes • 1 Warm (light weight and compactable) jumper • 1 Pair warm long pants • 1 Clean T-shirt for sleeping in • 1 Pair thermals • Beanie |
|---|---|---|

Equipment for Tabir

- | | | |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Full Plast Uniform • Old clothes • Long Pants • Jumper • T-shirts • Long Sleeve Shirts • Shorts • Towel • Toiletries • Waterproof watch • Underwear • Thermals / Clothes to sleep in | <ul style="list-style-type: none"> • Woollen & Sports Socks • Runners • Thongs / Sandles / Sand Shoes • Torch + Spare Batteries • Hardcover notebook • Hat / Beanie • Eating Utensils + Tea Towel • Sunscreen • Pens, pencils, scissors • Songbook • Rope (3-6mm), 20 meters | <ul style="list-style-type: none"> • Repair kit (needle, threads, buttons, shoelaces) • Handkerchiefs • New Years Outfit – Your favorite hero |
|---|---|--|

Optional

- Camera
- Lilo
- Musical instrument
- Superman tights and cape

Contact

St. pl. Andreas Fedyszyn 0411 302 357 or email afedysz1@ford.com

Tativka

Parents and Starshi Plastuny are reminded that by camping in the Tativka they are under the jurisdiction of the main komanda for the purposes of evacuation and fire safety procedures. Please respect the rights of other campers in the area by keeping noise and rubbish to a minimum. Due to our proximity to National Park, we also request that no pets are brought to Sokil this year.

Parents are encouraged to participate in the operation of the camp, including assistance in the kitchen and first aid rooms. Volunteers are always welcome!

A special Tativka Program will be organized and includes the resurrection of the all time fabulous Gourmet Hike, Mountain Bike Riding around Sokil and a Parent's Winery Tour to the Bellarine Peninsula.



Fees

Attendance for full camp (26 Dec 2008 – 4 Jan 2009)

Full financial members of Plast will receive a 15% discount on Tabir fees

Fees for all UPN, all UPU and all tativka campers (7 yrs and older)	Pre-registration and Payment in full by 3 Dec 2008		Pre-registered by 3 Dec 2008 with later payment		Registration & Payment at camp	
	Financial	Non Financial	Financial	Non Financial	Financial	Non Financial
First family member	\$230	\$265	\$260	\$300	\$285	\$330
Second family member	\$200	\$230	\$225	\$260	\$255	\$295
Third family member	\$170	\$195	\$195	\$225	\$220	\$255
Fourth family member	\$140	\$165	\$165	\$190	\$190	\$220
Fifth family member	\$110	\$130	\$130	\$150	\$160	\$185
Extra family members	Free	Free	Free	Free	Free	Free
Maximum family fee	\$850	\$985	\$975	\$1,125	\$1,110	\$1,285

The above fees include all meals, camping fees and activity fees for campers staying 7 or more nights.

Note that a substantial discount applies to those who are financial members of Plast, those who register prior to 3 December 2008, and a further discount applies to those who pay prior to 3 December 2008.

These discounts are offered as the more registrations received prior to camp the easier it is to organize and plan the camp, in particular the quantities of food and consumables required.

Daily fees for partial attendance at camp.

	Pre-registration and Payment in full by 3 Dec 2008		Pre-registered by 3 Dec 2008 with later payment		Registration & Payment at camp	
	Financial	Non Financial	Financial	Non Financial	Financial	Non Financial
First family member	\$38	\$41	\$41	\$44	\$44	\$47
Second family member	\$35	\$38	\$38	\$41	\$41	\$44
Third family member	\$32	\$35	\$35	\$38	\$38	\$41
Fourth family member	\$29	\$32	\$32	\$35	\$35	\$38
Fifth family member	\$26	\$29	\$29	\$32	\$32	\$35
Extra family members	Free	Free	Free	Free	Free	Free
Maximum daily family fee	\$160	\$175	\$175	\$190	\$190	\$205

The above fees include the daily camping fee as well as lunch, dinner and breakfast and activity fees. Please note that if you intend to stay more than 6 nights it is cheaper to register for the full camp.

A new system of meal passes/tickets will operate this year. These will be available for collection when you arrive at Sokil.



Ptashenyata fees

The Ptashenyata tabir is a subsidised program specifically targeted at children from 3-6 years of age. It is designed to introduce young children (and their parents) to Plast.

Per child <7 years old for Ptashenyata program only	Pre-registration and Payment in full by 3 Dec 2008	Pre-registered by 3 Dec 2008 with later payment	Registration & Payment at camp
Ptashenyata program (5 days)	\$140	\$155	\$170

This fee includes camp fees and meals for parents and children for the three days of the ptashenyata program. The ptashenyata program is not available for children 7 or over for whom normal camp fees are payable. Parents are strongly encouraged to enrol children 7 or over into UPN.

If you are planning on staying for additional nights before or after the ptashenyata program, calculate your fees using either the daily or full camp fee tables at the top of the page and then deduct \$90 from the amount due. This \$90 is the subsidy provided by Plast to Ptashenyata families.

For example,

A family with 3 children, two in UPN and one aged 5 are attending the full camp with the youngest child participating in the Ptashenyata program. If they register and pay before 3 Dec 2008, they calculate their fee as follows:

<i>Dad (Tativka)</i>	<i>1st family member</i>	<i>\$230</i>
<i>Mum (Tativka)</i>	<i>2nd family member</i>	<i>\$200</i>
<i>1st child (UPN)</i>	<i>3rd family member</i>	<i>\$170</i>
<i>2nd child (UPN)</i>	<i>4th family member</i>	<i>\$140</i>
<i>3rd child</i>	<i>Free (< 7 yrs old)</i>	
<i>Total:</i>		<i>\$740</i>
<i>Less \$90 Ptashenyata subsidy</i>		<i>-\$90</i>
<i>Total due:</i>		<i>\$650</i>

Ad hoc meals

Breakfast	\$6.00
Lunch	\$9.00
Dinner	\$12.00
Day meal pass:	\$25.00

Daily Camping Only Fee

The daily fee for using the facilities at Sokil is \$18.00/day

Camp Rosters

Camp only runs smoothly through the assistance of parents.

Rosters will be drawn up for help with cooking, driving scouts to various activity locations away from Sokil and for general cleaning. Please assist us by volunteering to help during camp.

Pets

No pets are allowed at Sokil under any circumstances.

Pets, in particular dogs have become an increasingly common component of camps over the last couple of years. Unfortunately, not everyone feels comfortable with dogs and the presence of multiple dogs can lead even the best behaved dog to behave aggressively. Consequently all pets are forbidden.



Fires

Sokil is in an area governed by CFA fire restrictions.

No fires will be permitted at Sokil without the explicit permission of the Camp Commandant.

CFA guidelines for cooking using gas barbecues recommend that such barbecues be positioned in clearings away from tents and clear of trees and undergrowth. *All campers are strongly encouraged to purchase their meals for the camp and to join with other participants in eating in the Dining Area rather than cooking their own meals.*

Insurance

Plast has public liability insurance for scouting activities undertaken by *financial* members of Plast throughout Australia. If you are not a financial member of Plast this insurance cover may not be available to you. If you are not a Plast member and not being covered by Plast liability insurance is of concern to you, please consider organizing your own insurance to cover your activities or even better join Plast now!

Working Bee

A working bee may be organized for a couple of hours one day during camp. Campers are asked to bring a shovel, rake and other tools that might be useful in helping clear areas needing attention.

Pre-loved Plast Uniforms

Due to a serious shortage of Plast uniforms, we ask that any pre-loved uniforms be brought along to Tabir. We are organizing a “uniform swap meet”, so that we can outfit as many plastuny as possible with regulation uniforms. Any shirts, shorts, scarves, and socks of any size would be greatly appreciated!

До зустрічі на таборі!

СКОБ!

Ст. пл. Пилип Ботте, ЛЧ
Станичний

Tabir 2008-2009 Registration Form

Family Details

Родина / Family: _____

Адреса / Address: _____

Тел / Tel: _____

Моб / Mob: _____

E-mail: _____

☐ I wish to receive information from Plast by e-mail

Зголошуємо нижчеподаних до табору / We wish to register the following for Tabir:

Ім'я Name	Дата Нан. DOB	Вік Age	Please tick to indicate the program for each registrant			
			Tativka	УПЮ UPY	УПН UPN	Ptashenyata

Please provide a medical information form for each registered person.

Expected arrival date: _____

Expected departure date: _____

The above tativka participants will be:

- ☐ full camp participants with meals provided
or ☐ self-catering paying daily campers rates only

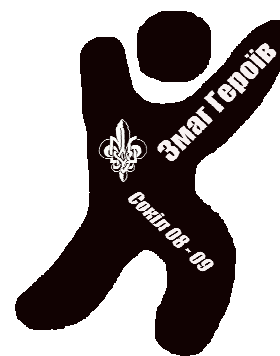
Emergency Contact Details

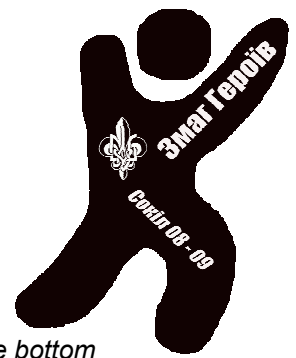
Please provide the name and contact details of a person to be contacted (not at the camp) in case of an emergency

Ім'я / Name: _____

Тел / Tel: _____

Моб / Mob: _____





Please read the following terms and conditions before signing the form at the bottom of the page. Your signature will be considered an acceptance of all these terms and conditions.

Plast Data Collection Policy

Plast collects a range of information for the purpose of planning and conducting scouting and youth activities and events for participants in Plast programs. It will be disclosed as appropriate to those planning and conducting activities. Please assist us by informing us of changes to this information as soon as possible. All information will be kept securely and may be accessed upon request.

Authority of Camp Commandant and Camp Committee

I/We understand that the camp is conducted under the authority of the Victorian Plast Executive and its appointed camp committee. I/We accept that the camp commandant may make rules for the safe conduct of the camp and that all camp participant and attendees will be required to follow those rules.

Acceptable Behaviour

I/We acknowledge that acceptable standards of behaviour will be expected of all camp participants and attendees. I/We understand that in the event of my/our child/children serious misbehaviour during the camp or any camp activities, they may be sent home. I further understand that in such circumstances I/We will be informed and that any costs associated with their return will be my/our responsibility.

Authorisation for Medical Treatment

In the event that the camp administration cannot contact me/us, or it is otherwise impracticable to contact me/us, I/we authorize the camp administration to:

- Consent to the provision of such medical or surgical attention as may be deemed necessary by a qualified medical practitioner
- Administer such first aid as may be judged to be reasonably necessary

I/We understand that the costs associated with such treatment will be my/our responsibility

Travel

I/We give consent for my/our child/children to travel by private vehicle for the purpose of attending camp activities outside the camp grounds.

Use of Participant Images

I/We ☐ give
☐ do not give

permission for photographs or images of the people registered on this form to be used without acknowledgement, remuneration or compensation in various Plast newsletters and promotional materials including but not limited to the Plast web site, newsletters, posters, magazine and newspaper articles.

Parental Consent

I/We have read all of the information provided by Plast in relation to Tabir including all of the attached material.

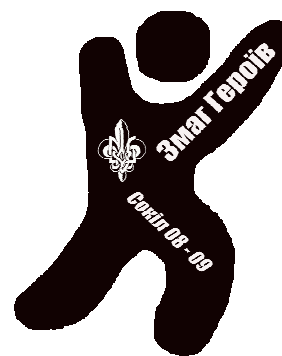
My/Our signature(s) below indicates my acceptance of all of the terms and conditions associated with Tabir and my/our permission for my/our child/children to attend:

Parent/Guardian Signatures:

Name: _____

Signature: _____

Date: _____



Tabir 2008-2009 Medical Information Form

All information provided is held in confidence and only used for the purpose of providing appropriate care in the case of a medical emergency.

If any of the information provided changes please inform Plast as soon as possible as a lack of information or outdated information may compromise treatment and put health at risk.

Personal Details

Child's full name: _____
Date of Birth: _____ Age: _____
Parent/Guardian's full name: _____
Address: _____
Tel: _____ Mob: _____
Medicare No: _____ Expiry Date: _____ Ref No: _____
Medical/Hospital Insurance Fund: _____ Membership No: _____

Emergency Contact Details

Name: _____ Relationship: _____
Tel: _____ Mob: _____

Family Doctor Details

Name: _____
Address: _____
Tel: _____

Medical History

Please indicate if the individual suffers any of the following:

- | | | | |
|---|---|--|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Asthma | <input type="checkbox"/> Bed wetting | <input type="checkbox"/> Blackouts | <input type="checkbox"/> Diabetes |
| <input type="checkbox"/> Dizzy spells | <input type="checkbox"/> Fits of any type | <input type="checkbox"/> Heart condition | <input type="checkbox"/> Migraine |
| <input type="checkbox"/> Sleepwalking | <input type="checkbox"/> Travel sickness | | |
| <input type="checkbox"/> Other, please specify: _____ | | | |

Allergies to:

- | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Penicillin | <input type="checkbox"/> Other drugs | <input type="checkbox"/> Any food | <input type="checkbox"/> Other allergies |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|--|

Please specify: _____

Any special care required, please specify: _____

Tetanus Immunisation:

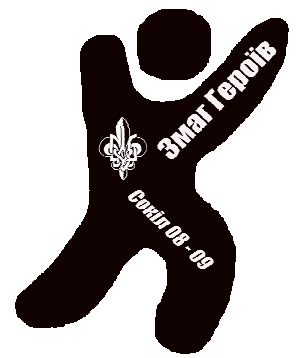
Last tetanus immunization was: _____

If over ten years since last immunization, please tick if booster is to be arranged by parents before the camp

Tablets and medications:

Is the individual currently taking tablets and/or medicine? ☐ Yes ☐ No

If yes, please state name of medication, dosage etc. _____



In the case of a plastun/plastunka participating in the UPN or UPY programs:

All medicines must be handed to the first aid leader on arrival, with your child's name, the dose to be taken and when it should be taken.

Previous Experience

Is this the first time the plastun/plastunka has been away from home? ☐ Yes ☐ No

Authorisation for Medical Treatment

In the event that the camp administration cannot contact me, or it is otherwise impracticable to contact me, I authorize the camp administration to:

- Consent to the provision of such medical or surgical attention as may be deemed necessary by a qualified medical practitioner
- Administer such first aid as may be judged to be reasonably necessary

I understand that the costs associated with such treatment will be my responsibility

I will undertake to update this information, if necessary, prior to camp.

Parent/Guardian Signature:

Name: _____

Signature: _____

Date: _____